





reverse of  
order in  
title

}

Heide - / NS '77

emphasis on time

writing that

Grandfather: discipline, encouraging <sup>united</sup> <sup>great</sup> <sup>and</sup> modern essay writing - <sup>of the day</sup> -

→ Pic - discovering as in revealing something miraculous

[uncanny as becoming the writer for texts] in the austere, over-erotic

פונד פק

5' 5' פ'א' 77 > David speaking w/ God

פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77 פ'א' 77

dynamic ~~and~~ resonance - makes sense that the grandson is a

related descendant of the dynasty

totalizing statement comes precipitously; all his achievements barely mentioned - rather everyday persistence

Me

12  
11  
61

Young! (Precil 61 at time) in America <sup>פ'א' 77</sup> פ'א' 77 - on  
Am. grounds soils - poetic location, translation

self-wrecking: not young, not dramatically placed

Difficult: self-deprecation: not exceptional - colloquialism:

פ'א' 77 - slitting - (But he is exceptional because he is  
writing his poems in Hebrew

Oxymoron of prayer + silence: non-practicing or observant

w/o medium or will - the prayer + learning side of connects: done with

Not disciplined or energetic or multifaceted

Thinking morning cup at noon - not פ'א' 77 boiling/roiling  
self-persuasion by revelation

What is discovered is not miraculous but rare + project

of a human dream

How to persuade himself



(Le-Le) NS '72

vik 6: acceptance, recognition of difference, resignation  
oib

Antibody pill: possibility of connection-continuity exists  
only until this point - after that no longer potent or possible-

Hebrew writing as key communication

~~He~~

Michael, Hager > not Lita perse, yet that too, but  
diaspora Hebrew

imagining grandfather - never knew

2 strangers of contrast: belatedness

Yet continuity - each their manner, time diff - immersed in the  
both repulsed from what will come

What is common thread?

---

Deep continuity is Hebra writing, ~~not to be~~ in the Diaspora -

Lita + US where Hebr. flourished for a time as part of  
an enterprise that is bigger than Salubrious Zionism.

Feldman + romance of diaspora Hebrew, of which P  
is the last liberal descendant. ~~But~~ Lita + others print of

connect + then other writers not in Lita - not a

put down of Israel but an apologia + a contest

w/ its own integrity + its own presence

Yiddish as other presence



# מחזור NS ונו"ל

Self Portrait ~~הוא~~ מפיין עברי באמריקה \* צייר עברי 134, זכרון סטנליס ~~הוא~~  
 באצ'י 35, דיוקן עצמי 46, <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup>  
 (Holocaust) חוקל 1957 203, אלסו מיליוס 234  
 Ars Poetica <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup>  
 209, אי ויט הנסלג וא, בצייר הע"ץ 44, האט והדממה 24-25  
 בשפה צפריס 55, אקמג ש"ר עתיקה 52.

New England <sup>216</sup> <sup>זכרון</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup>  
 America <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup>  
 164-176, ב"ר קריג אמריקני 178, זכר אלבד 181, אילוס 181  
~~חוקל באיסט הודו 44, ימחות חל הפל 20, \* ציורב מחי-יורק 27-121, נ~~  
 חמיסה שמים מקנקה 32-130

New York <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup> <sup>המלחמה הנשע-עשרה ...</sup>  
 אביה בעריורק 44, חוקל האיסט חיור 195, עברת בוויילסמיה 196, מנהר צד נהר 19  
 מציור' נוי-יורק 121-12, נוי"ר בבל הקול 128, בשמים חל (Walt Whitman) 30

Image

1  
 34

ממחזיד קיחשקיס 204, מנהר צד נהר 196, אל פילד בעברי 134  
 \* צייר עברי 134, עקט מאוחר: תיזט 14-9

'56 Essay

Glatstein: 7u 5. klt imagin. Prozess

introspection

imagismus + free verse → Teller, fixed

Yiddish as "workshop"

Heb-Romanticism - Schaeffer & Bialik

experiment, incorporation into reborn romantic norm

that operated in w/ia lyric freedom